

مؤقت

مجلس الأمن



السنة الحادية والسبعون

الجلسة ٧٨٤٨

الأربعاء، ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس	السيد غونثاليث دي ليناريس بالو	(إسبانيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد سافرونكوف
	أنغولا	السيد كاسيميرو
	أوروغواي	السيد بيرموديث
	أوكرانيا	السيد يلتشينكو
	السنغال	السيد سيس
	الصين	السيد شين بو
	فرنسا	السيد لاميك
	جمهورية فنزويلا البوليفارية	السيد مينديث غراتيرول
	ماليزيا	السيدة أدنين
	مصر	السيد أبو العطا
	المملكة المتحدة لبريطانيا لعظمى وأيرلندا الشمالية	السيد رايكروفت
	نيوزيلندا	السيد كلاين
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة كولمان
	اليابان	السيد ييشو

جدول الأعمال

توطيد السلام في غرب أفريقيا

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1645248 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

توطيد السلام في غرب أفريقيا

الرئيس (تكلم بالإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

بعد إجراء مشاورات بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يشير مجلس الأمن إلى البيان الصحفي الصادر عن أعضاء المجلس في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، ويحيط علماً بالبيان الصادر عن رئيس الاتحاد الأفريقي في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، وبالبيان المشترك لمفوضية الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ومفوضية الاتحاد الأفريقي ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومنطقة الساحل، الصادر في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بشأن الحالة في جمهورية غامبيا الإسلامية (غامبيا).

”ويرحب مجلس الأمن بالقرارات التي اتخذتها بشأن الحالة السياسية في غامبيا هيئة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في دورتها العادية الخمسين المعقودة بأبوجا في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، وبقراري كل من الاتحاد الأفريقي ومجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي، في جلسته ٦٤٤، المعقودة في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، الاعتراف بالسيد أداما بارو رئيساً منتخباً لغامبيا.

”ويكرر مجلس الأمن طلبه إلى الرئيس جامع المنتهية ولايته والسلطات الغامبية المعنية بأن يحترموا

بالكامل نتائج الانتخابات الرئاسية التي أُجريت في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، ويراعوا إرادة الشعب الغامبي، وينفذوا عملية انتقالية سلمية سلسلة، ويسلموا السلطة للرئيس المنتخب أداما بارو بحلول ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ وفقاً للدستور الغامبي. ويرحب مجلس الأمن كذلك بقرار رؤساء الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بحضور حفل تنصيب الرئيس المنتخب بارو في بانجول يوم ١٩ كانون الثاني/يناير.

”ويثني مجلس الأمن على مبادرات الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، بما في ذلك الزيارة التي قام بها وفد رفيع المستوى مشترك بين الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والأمم المتحدة إلى بانجول في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، تحت قيادة صاحبة الفخامة إلين جونسون سيرليف، رئيسة جمهورية ليبيريا ورئيسة هيئة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، في مسعى لضمان عملية انتقال سلمية وسلسة في غامبيا.

”ويرحب مجلس الأمن بتعيين الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا فخامة محمّدو بهاري، الرئيس والقائد الأعلى لجمهورية نيجيريا الاتحادية، وسيطاً في غامبيا، وفخامة جون دراماني ماهاما، رئيس جمهورية غانا، رئيساً مشاركاً.

”ويشير مجلس الأمن إلى طلب أعضائه أن يُكفل الأمن بصورة كاملة للرئيس المنتخب أداما بارو ولجميع المواطنين الغامبيين، ويؤيد قرار الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في هذا الصدد في دورتها الخمسين.

”ويطلب مجلس الأمن كذلك أن تبدي قوات الدفاع والأمن الغامبية أقصى درجات ضبط النفس للحفاظ على جو من الهدوء في بانجول.

للأمين العام ورئيس مكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا ومنطقة الساحل، في الوضع السياسي الراهن في غامبيا.

”ويرحب مجلس الأمن كذلك بالجهود المتواصلة التي يبذلها الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا لتعزيز السلام والاستقرار والحكم الرشيد في المنطقة، ويكرر تأكيد دعمه الكامل لهذه الجهود.

”ويعرب مجلس الأمن عن اعتزاه مواصلة متابعة الحالة في غامبيا عن كثب.“

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز

.S/PRST/2016/19

رفعت الجلسة الساعة ١٠|١٠.

”ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يقوم، بما في ذلك بواسطة ممثله الخاص، وبالتعاون مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية، بتيسير الحوار السياسي بين أصحاب المصلحة الغامبيين، حسب الاقتضاء، لضمان انتقال سلمي للسلطة في غامبيا في إطار الاحترام التام لنتائج الانتخابات الرئاسية كما اعترفت بها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي، وبتقديم المساعدة التقنية إلى الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا فيما تبذله من مساعي الوساطة، عند الاقتضاء.

”وفي هذا الصدد، يشدد مجلس الأمن على الدور الهام الذي يقوم به السيد محمد بن ثمباس، الممثل الخاص